Держархів
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 15
Архівний № 866

Управління ОБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 37582

Бондаренко

Федор Тарасович

начато 9 апреля 1998 г.

окончено 9 апреля 1998 г.

на 21 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
№ Р-7641
№ 15
Архівний № 866

Секретно!

Управ. по Сумской обл.

Учетно. фильтр.

ДЕЛО №

Бондаренко Федор

Тарасович

№ 37582

01339

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 224 или СПП №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Людвигсфельде

1. Фамилия, имя, отчество	Бондаренко Федор Тарасович
2. Год и место рождения	1924 Сумская обл. гор. Сумы.
3. Национальность Ур.	4. Образование 7 клас.
5. Специальность	не имеет.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	г. Сумы об. учащийся
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	не состоял.
8. Почему оказался на территории другого государства	В V-42 был мобилизован в Германию.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	В VII-42 содержался 20 дней в тюрьме за ноги.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержался.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	проживал в гор. Бохум. работал в [illegible] подсобным рабочим.
12. Какие отобраны документы при регистрации	паспорт I-ГЭИ № 5914 Рабочая книжка
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	родители проживают в гор. Сумы.
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл. гор. Сумы

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бондаренко

Регистрационный лист заполнил

подпись: мл. л-нт [illegible] (Пономарев)

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [illegible] (Медведев).

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Бондаренко

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «—» ——— 194 г.

3a

3-21

113

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 134/1.2040

Fedor

(Rufname – männlich – ~~weiblich~~)

Bendarenkow

(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der

in und hat die

Nr.

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

54

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

6

1	Herkunftland	besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	15. März 1924
3	Geburtsort	Summa
	Kreis	Summa
4	a) Staatsangehörigkeit	ungeklärt (Ostarb.)
	b) Volkszugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	ledig
	b) Anzahl der minderjährigen Kinder	

6	Deutsche Sprachkenntnisse	
7	Heimatanschrift	Simma
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

7

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Gew. ver. Constantin d. G. Bochum Lager der Zeche

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von ..... bis ..... als ..... keine
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	
c	Sonstige Fach-ausbildung	
d	Landwirt-schaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führer-schein für Kraftfahr-zeuge)	

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis

Fortsetzung nächste Seite

Fortsetzung von Seite 7

Berufsgruppe 3

Berufsart a 1 b

Ausgestellt am: 10. Mai 1944

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

DIENSTSIEGEL

Arbeitsamt Bochum

Im Auftrage:

Kamp

(UNTERSCHRIFT)

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum	Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
1 Gewerkschaft vor. Constantin d. Große Schacht 6/7, Bochum	Bergbau	a) 20.7.42 b) Arbeitsamt bis auf weiteres	Schlepper	a) 9.4.45 b)	i.V. [signature]
2		a) b)		a) b)	
3		a) b)		a) b)	
4		a) b)		a) b)	
5		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
6		a)		a)	
		b)		b)	
7		a)		a)	
		b)		b)	
8		a)		a)	
		b)		b)	
9		a)		a)	
		b)		b)	
10		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
11		a)		a)	
		b)		b)	
12		a)		a)	
		b)		b)	
13		a)		a)	
		b)		b)	
14		a)		a)	
		b)		b)	
15		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

	1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16			a)		a)	
			b)		b)	
17			a)		a)	
			b)		b)	
18			a)		a)	
			b)		b)	
19			a)		a)	
			b)		b)	
20			a)		a)	
			b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a) b)		a) b)	
22		a) b)		a) b)	
23		a) b)		a) b)	
24		a) b)		a) b)	
25		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26		a)		a)	
		b)		b)	
27		a)		a)	
		b)		b)	
28		a)		a)	
		b)		b)	
29		a)		a)	
		b)		b)	
30		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a)		a)	
		b)		b)	
32		a)		a)	
		b)		b)	
33		a)		a)	
		b)		b)	
34		a)		a)	
		b)		b)	
35		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	
36		a)	
		b)	
37		a)	
		b)	
38		a)	
		b)	
39		a)	
		b)	
40		a)	
		b)	

Raum für amtliche Eintragungen

47

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

49



DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

Ostarbeiterprämie Von 60 v H. ab 1.10. 1943

Gewerkschaft vor. Constantin u. Grade
Schacht 1/2, Bochum

Bendarenkow, Fedot 4619

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

21

3

ПАСПОРТ

Действителен на ОДИН год — місяць протягом ОДНОГО року

Владельцем настоящего паспорта является:
Власником цього паспорта

1. Фамилия, имя и отчество
1. Прізвище, ім'я і по батькові
Бондаренко Федор Тарасович

2. Время и место рождения
2. Час і місце народження
1/II 1924 года г. Сумы Сумской обл.

3. Национальность
3. Національність
Українець

4. Социальное положение
4. Соціальний стан
Учащийся

5. Отношение к военной службе
5. Відношення до військової служби
Допризывник

6. Собственноручная подпись
6. Власноручний підпис
Бондаренко

I-ГЭИ № 591401

Место для фотографической карточки
Місце для фотокартки

Дата выдачи
Дата видачі
10/XI 1940 года

ПАСПОРТ

7. Кем выдан паспорт
7. Ким виданий паспорт
Сум 40 РКМ НКВД Сумской обл. 10/XI 1940 года

8. На основании каких документов выдан паспорт
8. На підставі яких документів виданий паспорт
Свид. о рожд. № 283 Сум. Узагс паспорт матери № 530326

9. Особ. записані до паспорта власника

№№ по пор. Черг. г. №	Фамилия, имя и отчество / Прізвище, ім'я і по батькові	Возраст / Вік	Отношение к влад. паспорта / Відношення до власника паспорта	На основ. каких докум. вписаны и кем / На підставі яких документів вписані і ким

Нач. Р.-К. Милиции
Нач. Р.-С. Міліції
Нач. паспортного стола
Нач. паспортного стола

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ — ОКРЕМІ ПОМІТКИ

Мал. № 18 Д
Проверено по
№ 214
30/I-42. бухг. 3/ч

...ЬКА МІСЬКА МІЛІЦІЯ
...ворчий Відділ
1 Червня 1942

ПРОПИСКА

18/...
Совет...

продлен до 1 марта 1942 г.

Полиц. Коммес 28.857

Украинский яз. ГОЗНАК. 1938.

1. Фам. Бондаренко

2. Имя Федор

3. Отч. Тарасович

4. Год рожд. 1924 5. Место рожд. г. Сумы

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию г. Сумы

7. Проф. (спец.) не имеет

8. Парт. б/пар. 9. Нац. Укр. 10. Гражд. ССР.

11. За границей был с V 1942 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:
Находился в Германии гор. Бохут, работал на шахте подсобным рабочим

Чайна
(фамилия составившего карточку)

22

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Сумы
Город
Область Сумской
Республ. ООР ЧМГБ

фильтрацию прошел
с ..... 19 г.
по ..... 19 г.

Арх. 37582

Нб-280(99)

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: .....

.....

.....

.....

б) выбыл ..... 19 г. .....

направлен (указать точный адрес куда

.....

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

г. Сумы, Новая оболонь 20

в какой лагерь, тюрьму)

.....

в) Личное дело направлено « » ..... 194 г. при № .....

в Отд. „А" УМГБ Сумской обл

(точное название органа НКВД—НКГБ)

.....

г) Разные отметки .....

.....

.....

1. Фам. Бондаренко

2. Имя Федор

3. Отч. Тарасович

4. Год рожд. 1924 5. Место рожд. г. Сумы

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию г. Сумы

7. Проф. (спец.) не имеет

8. Парт. б/п. 9. Нац. укр. 10. Гражд. сеер

11. За границей был с V 1942 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Находился в Германий гор Бохут, работал на шахте подсобным рабочим

Чейка

(фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта 23

Село Сумы

Город

Область Сумской

Республ. ООР УМГБ

фильтрацию прошел

с ..... 19 г.

по ..... 19 г.

Арх. 37582

Ж-280(99)

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: .....

.....

.....

.....

б) выбыл 19 г. .....
направлен (указать точный адрес куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
г. Сумы, Новая Оболонь 20
в какой лагерь, тюрьму)

.....

в) Личное дело направлено « » 194 г. при №
в Отд. "А" УМГБ Сумской обл
(точное название органа НКВД—НКГБ)

.....

г) Разные отметки .....

.....

.....

.....

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 24 арку

двадцять чотири

«2» 09 2026 р.

Посада

Підпис

Літерний 3а

ОБЛОЖКИ ДЛЯ ДЕЛОВЫХ БУМАГ «ДЕЛО»

ТУ 81-01-290-77 АРТ 1с17447

Тип. Наримановского района
Упрполиграфиздата Астраханского облисполкома